

中国连环画
经典故事系列

静静的顿河 [二]



连环画出版社

[前苏联] 肖洛霍夫 原著

金 人

翻译

沈治平

韩幼文

改编

黄云松 张昌洵 付东黎

绘画

静静的顿河(二)



哈 姆 莱 特

[英] 莎士比亚 原著

翻译: 朱生豪 改编: 马方方

绘画: 朱植人 魏新燕 朱 健

策划: 何玉麟

责任编辑: 刘 泽 段小白

责任印制: 刘建春

出版: 连环画出版社

发行: 连环画出版社 邮编: 100735

社址: 北京东城区北总布胡同 32 号

编辑部电话: 010-56692135

发行部电话: 010-56692193

邮购部电话: 010-65229381

开本: 787毫米×1092毫米 1/50

总印张: 56.64

印数: 1~3000

版次: 2016年2月第1版

印次: 2016年2月第1次

印刷: 廊坊市团结印刷有限公司

ISBN978-7-5056-3117-5

总定价: 280.00元 (全套二十册)

ISBN 978-7-5056-3117-5



9 787505 631175 >

俄罗斯酝酿着一场革命的风暴。克伦斯基临时政府取得了政权，迫使沙皇退位，但他们联合一切反革命势力妄图消灭布尔什维克。列宁领导的“十月革命”终于推翻了临时政府。但俄国还存在着各种势力，人们的思想极度混乱。葛利高里也处于矛盾、痛苦和徘徊之中……

内容说明

启事：因事隔久远，很遗憾与部分作者失去联系，望此部分作者与我社联系。社址、电话见封底。



1

1916年10月。风雨肆虐着林木围绕的洼地以及那片丛生着赤杨的池沼。战壕里到处是冰冷的稀泥。被相持不下的残酷战争拖疲乏了的战士，正三五成群聚在一起，兴奋地传递着一张张传单。



2

黑夜带来了死一般的静寂。在一间土室里，几个军官聚在一起议论即将撤防的消息。已经当上了少尉的彭楚克冷冷地说：“士兵们已经开始厌战，把我们这些哥萨克撤到后方去，是为了前线一发生骚动就派哥萨克去镇压。”



3

叶甫盖尼这时已提为上尉。他嘲笑地对彭楚克说：“只有布尔什维克才宣扬这种战争失败主义。”彭楚克坦率地承认：“我就是个布尔什维克。真正将要失败的是沙皇制度。”



4

接着，彭楚克取出一篇列宁的文章来念道：“……为解放工人阶级起见，应以火与铁来毁灭这些东西……假使有了革命形势，那么就应准备建立新的组织并采用极有利的杀人武器，以反对自己的政府和自己的资产阶级……”



5

彭楚克离开土屋子后，叶甫盖尼立即向师部写报告：“……大人，以前向您报告的推测，今天完全证实了……他是奉布尔什维克的命令来我团进行秘密工作的……我建议应立即逮捕他。”



- 6 彭楚克回到自己机枪队的当夜，在门口烧毁了一堆文件，往裤子口袋里塞了两瓶罐头和几把手枪子弹后，离开了部队。



7

第二天，叶甫盖尼又收到一名上士捡到的一份传单。上面赫然写着：“全世界无产者联合起来！士兵同志们，该死的战争已经延长了两年之久……掉转枪口来反对沙皇、地主、工厂主……”并且得知彭楚克已经出走。



8

叶甫盖尼打电话向团长请示，决定在各连进行搜查。但仅仅在一个哥萨克的军大衣口袋里搜出了一张揉皱的传单。这个哥萨克申辩道：“我不识字，老爷，我是捡来卷烟叶用的。”



9

这件事总算平复了，但战壕中不时传出土兵的歌声，“噢，我的故乡，我再也见不到你啦，请放我回家去吧，回到亲爱的父亲那里，亲爱的母亲那里，也要去看看年轻的娇妻……”从中，叶甫盖尼感觉到了厌战情绪。



10

三天之后，彭楚克来到了一个大商业市镇。他拐进一条胡同，用暗号敲开了一间低矮屋子的门。一名身穿制服的同志热情地接待了他。经研究，组织上决定派彭楚克到另一连队去做工作。



11

在乌拉吉米洛一线，特别军团（原十三军团）和德国人展开了激战。双方势均力敌，伤亡都十分惨重，形成了相持不下的拉锯局面。



12

这时候，鞑靼村第三期入伍的哥萨克组成的特别连移动到这一带来了。步兵“丁钩儿”遇到老乡，像鸭子一样摇晃着迎了上去：“你们不认得我了吗？忘记我了吗？”



13

他们在一起谈起了铁匠奥西普，“丁钩儿”叹了口气说：“我们这样子拼命，也不知道是为谁去发威风，要是奥西普在的话，他会替我们分析明白的。”老乡们告诉他：“他在西伯利亚，蹲监狱哩。”